



MARQUE: SONY

REFERENCE: DVPSR760HB.EC1

CODIC: 4030540



SONY®

4-400-836-22(1)

CD/DVD Player

Guide de référence_____ **FR**

Referenz-Anleitung_____ **DE**

Guida di riferimento_____ **IT**

Guía de referencia_____ **ES**

Referentiegids_____ **NL**

Referencevejledning_____ **DK**

Referensguide_____ **SE**

Vertailuopas_____ **FI**

Guia de Referência_____ **PT**

Οδηγός αναφοράς_____ **GR**

Başvuru Kılavuzu_____ **TR**

Referenční příručka_____ **CZ**

Rövid használati útmutató_____ **HU**

Ghid de referință_____ **RO**

Instrukcja obsługi_____ **PL**

DVP-SR760H



HDMI



AVERTISSEMENT

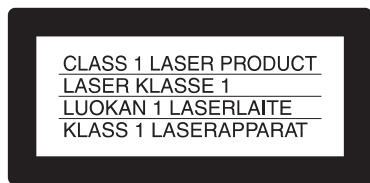
Nom du produit : lecteur CD/DVD

Pour réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, gardez cet appareil à l'abri de la pluie ou de l'humidité.

Pour éviter tout risque d'électrocution, n'ouvrez pas le boîtier. Confiez l'entretien de cet appareil à un personnel qualifié exclusivement.

Le cordon d'alimentation doit être remplacé uniquement dans un centre de service après-vente agréé.

Évitez d'exposer les piles ou les appareils contenant des piles à une chaleur excessive, c'est-à-dire aux rayons directs du soleil, au feu, etc.



Cet appareil entre dans la catégorie des produits LASER de CLASSE 1. L'ÉTIQUETTE INDIQUANT L'APPARTENANCE DE CE LECTEUR A LA CLASSE 1 est apposée à l'arrière du boîtier.

ATTENTION

L'utilisation d'instruments optiques avec cet appareil augmente les risques de lésions aux yeux. Ne tentez pas de démonter le boîtier, car le faisceau laser utilisé par ce lecteur CD/DVD pourrait être dangereux pour vos yeux.

Pour l'entretien, adressez-vous à un personnel qualifié uniquement.



Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (Applicable dans les pays de l'Union

Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)

Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que

ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En vous assurant que ce produit sont mis au rebut de façon appropriée, vous participez activement à la prévention des conséquences négatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l'environnement et sur la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la préservation des ressources naturelles. Pour toute information complémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie locale ou le point de vente où vous avez acheté le produit.



Elimination des piles et accumulateurs usagés (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays

européens disposant de systèmes de collecte sélective)

Ce symbole, apposé sur les piles et accumulateurs ou sur les emballages, indique que les piles et accumulateurs fournis avec ce produit ne doivent pas être traités comme de simples déchets ménagers.

Sur certains types de piles, ce symbole apparaît parfois combiné avec un symbole chimique. Les symboles pour le mercure (Hg) ou le plomb (Pb) sont rajoutés lorsque ces piles contiennent plus de 0,0005% de mercure ou 0,004% de plomb.

En vous assurant que ces piles et accumulateurs sont mis au rebut de façon appropriée, vous participez activement à la prévention des conséquences négatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l'environnement et sur la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la préservation des ressources naturelles.

Pour les produits qui pour des raisons de sécurité, de performance ou d'intégrité de données nécessitent une connexion permanente à une pile ou à un accumulateur, il conviendra de vous rapprocher d'un service

technique qualifié pour effectuer son remplacement.

En rapportant votre appareil électrique en fin de vie à un point de collecte approprié vous vous assurez que la pile ou l'accumulateur incorporé sera traité correctement.

Pour tous les autres cas de figure et afin d'enlever les piles ou accumulateurs en toute sécurité de votre appareil, reportez-vous au manuel d'utilisation. Rapportez les piles ou accumulateurs usagés au point de collecte approprié pour le recyclage.

Pour toute information complémentaire au sujet du recyclage de ce produit ou des piles et accumulateurs, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie locale ou le point de vente où vous avez acheté ce produit.

Le fabricant de ce produit est Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japon. Le représentant autorisé pour les questions de compatibilité électromagnétique (EMC) et la sécurité des produits est Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Allemagne. Pour toute question relative au SAV ou à la garantie, merci de bien vouloir vous référer aux coordonnées contenues dans les documents relatifs au SAV ou la garantie.

Précautions

- Pour éviter des risques d'incendie ou d'électrocution, ne posez pas de récipients remplis de liquides (p. ex. un vase) sur l'appareil.
- Le lecteur n'est pas déconnecté de l'alimentation secteur (CA) tant qu'il reste branché à la prise secteur, même si le lecteur lui-même a été mis hors tension.
- N'installez pas cet appareil dans un espace confiné comme une bibliothèque ou une armoire similaire.
- Installez le lecteur de façon à pouvoir débrancher immédiatement le cordon d'alimentation (CA) de la prise murale en cas de problèmes.

- Si le lecteur est transporté directement d'un endroit froid à un endroit chaud ou s'il est installé dans une pièce très humide, de la condensation risque de se former sur les lentilles situées à l'intérieur du boîtier. Votre lecteur risque alors de ne pas fonctionner correctement. Dans ce cas, retirez le disque et laissez le lecteur sous tension pendant environ trente minutes, jusqu'à ce que l'humidité se soit complètement évaporée.

Remarque sur les disques

N'utilisez pas les disques suivants :

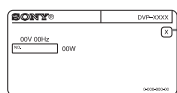
- Disques de forme non standard (par exemple, en forme de carte ou de cœur).
- Disque sur lequel est collé une étiquette ou un autocollant.

Code local

Votre lecteur est identifié par un code local indiqué à l'arrière de l'appareil et il ne peut lire que les DVD commerciaux (lecture seule) identifiés par un code local identique. Ce système sert à la protection des droits d'auteur.

Les DVD commerciaux identifiés par le logo  peuvent également être lus sur ce lecteur.

Selon le DVD commercial, il est possible qu'aucun code de zone ne soit indiqué, même si la lecture du DVD commercial est restreinte par les limites de zone.



Code local

Droits d'auteur, marques commerciales et informations de licence du logiciel

- Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Le terme Dolby et le sigle double D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.
- « DVD Logo » est une marque de DVD Format/Logo Licensing Corporation.
- Brevets et technologie de codage audio MPEG Layer-3 sous licence Fraunhofer IIS et Thomson.
- Windows Media est une marque ou une marque déposée de Microsoft Corporation aux

Etats-Unis et/ou dans d'autres pays.

Ce produit contient de la technologie protégée par certains droits de propriété intellectuelle de Microsoft.

L'utilisation ou la distribution d'une telle technologie hors de ce produit sont interdites sans licence(s) appropriée(s) de Microsoft.

- Ce lecteur DVD intègre la technologie High-Definition Multimedia Interface (HDMI™). HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques commerciales ou déposées de HDMI Licensing LLC aux Etats-Unis et dans d'autres pays.
- Toutes les autres marques appartiennent à leurs propriétaires respectifs.
- Ce produit est autorisé sous la licence du brevet MPEG-4 VISUAL pour l'usage personnel et non-commercial du consommateur pour décodage du vidéo en conformité aux normes MPEG-4 VISUAL (« MPEG-4 VIDEO ») codée par un consommateur engagé dans une activité personnelle et non-commerciale et/ou a été obtenu à partir d'un fournisseur vidéo licencié par MPEG LA pour fournir un MPEG-4 VIDEO. Aucune licence n'est accordée ou impliquée pour quelque autre usage que ce soit. Des informations supplémentaires comprenant les licences pour utilisations promotionnelles, internes ou commerciales peuvent être obtenues à partir de MPEG LA, LLC. Voir <http://www.mpegla.com>

A propos de ce manuel

« DVD » peut être utilisé comme terme générique pour les DVD commerciaux, les DVD+RW/ DVD+R/DVD+R DL (mode +VR), ainsi que les DVD-RW/ DVD-R/DVD-R DL (mode VR, mode vidéo).

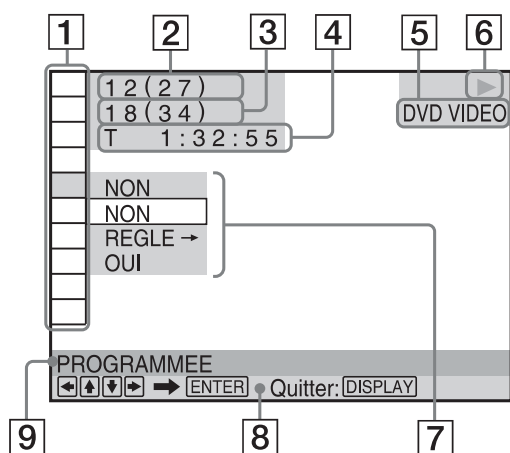
Lecture

Affichage du menu de commande

Utilisez le menu de commande pour sélectionner une fonction et visionner les informations qui s'y rapportent.

Appuyez sur DISPLAY.

Pour modifier l'affichage du menu de commande, appuyez à nouveau sur DISPLAY.



- 1** Paramètres du menu de commande
- 2** Titre en cours de lecture/Nombre total de titres
- 3** Chapitre en cours de lecture/Nombre total de chapitres
- 4** Durée de lecture
- 5** Type d'élément multimédia sélectionné
- 6** Etat de la lecture
- 7** Icône de paramètre/options du menu sélectionnées
- 8** Message d'instruction
- 9** Option du menu de commande sélectionnée

Liste des menus

Paramètre Nom du paramètre, fonction

	TITRE/SCENE/PLAGE
	CHAPITRE/INDEX
	PLAGE

Permet de sélectionner le titre, la scène, la plage, le chapitre ou l'index à lire.

TEMPS/TEXTE

Permet de vérifier le temps écoulé et le temps de lecture restant.

Permet de saisir le code temporel pour la recherche d'image et de musique (DVD et fichiers vidéo Xvid uniquement).

DISQUE/USB

Permet de sélectionner le mode de lecture « USB » ou « DISQUE ».

MENU SUPÉRIEUR/MENU

(DVD VIDEO uniquement)

MENU SUPÉRIEUR : Permet d'afficher le menu supérieur.

MENU : Permet d'afficher le menu.

ORIGINAL/PLAY LIST

Permet de sélectionner le type de titres (Mode DVD-VR (enregistrement vidéo)) à lire : des titres ORIGINAL ou des titres montés dans la PLAY LIST.

PROGRAMMEE*1, *2

Permet de sélectionner le titre, le chapitre ou la plage à lire dans l'ordre de votre choix.

1 Sélectionnez « REGLE → », appuyez sur ENTER, sélectionnez le titre (T), le chapitre (C) ou la plage (T) que vous souhaitez programmer, puis appuyez à nouveau sur ENTER.

2 Continuez à sélectionner les titres, les chapitres ou les plages.

3 Appuyez sur ►.

ALEATOIRE*1, *2

Permet de lire le titre, le chapitre ou la plage dans un ordre aléatoire.

REPETEE*1, *2

Permet de lire tous les titres/plages/albums en boucle ou un titre/chapitre/plage/album/fichier en boucle.

A-B REPETEE*1, *2

Permet de définir le passage à lire en boucle.

1 Pendant la lecture, sélectionnez « REGLE → », puis appuyez sur ENTER. La barre de réglage de « A-B REPETEE » apparaît.

2 Appuyez sur ENTER lorsque vous avez atteint le point de départ (point A).

3 Appuyez de nouveau sur ENTER lorsque vous avez atteint le point de fin (point B).



CONTROLE PARENTAL

Activez cette fonction pour interdire la lecture sur ce lecteur.

LECTEUR → : La lecture de certains DVD VIDEO peut être limitée suivant un niveau prédéterminé, tel que l'âge des utilisateurs. Des scènes peuvent être bloquées ou remplacées par d'autres (Contrôle parental).

MOT DE PASSE → : Saisissez un mot de passe à 4 chiffres avec les touches numériques. Utilisez également ce menu pour modifier le mot de passe.

Contrôle parental (lecture limitée)

Permet de définir un niveau de limitation de lecture.

- 1 Sélectionnez « **LECTEUR →** », puis appuyez sur ENTER.
Saisissez ou resaisissez votre mot de passe à 4 chiffres, puis appuyez sur ENTER.
- 2 Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner « **STANDARD** », puis appuyez sur ENTER.
Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner une région, puis appuyez sur ENTER.
Si vous sélectionnez « **AUTRES →** », sélectionnez et entrez le code standard.
Consultez la « **PARENTAL CONTROL AREA CODE LIST** » reprise à la fin de ce document.
- 3 Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner « **NIVEAU** », puis appuyez sur ENTER.
Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner le niveau, puis appuyez sur ENTER.
Le réglage du contrôle parental est terminé.
Plus la valeur est faible, plus la limitation est stricte.
Pour désactiver la fonction de contrôle parental, réglez « **NIVEAU** » sur « **NON** ».
Si vous oubliez votre mot de passe, saisissez « **199703** » dans la zone du mot de passe, appuyez sur ENTER, puis saisissez un nouveau mot de passe à 4 chiffres.



REGLAGE

RAPIDE : Le réglage rapide permet de définir la langue des menus à l'écran, le format d'écran du téléviseur et le signal de sortie audio.

PERSONNALISE : Permet de régler des paramètres supplémentaires à ceux de le réglage rapide (page 8).

REINITIALISATION : Permet de rétablir les paramètres du menu « **REGLAGE** » à leurs valeurs par défaut.



ZOOM*1

Permet d'agrandir l'image jusqu'à quatre fois sa taille originale et de la faire défiler à l'aide des touches **←/↑/↓/→**.



ANGLE

Permet de changer l'angle.



MODE DE PERSONNALISATION DE L'IMAGE

Pour sélectionner la qualité d'image appropriée au programme que vous regardez.

STANDARD : Affiche une image standard.

DYNAMIQUE : Affiche une image dynamique en augmentant le contraste et l'intensité des couleurs de l'image.

CINEMA : Accentue les détails dans les zones sombres en augmentant le niveau du noir.

MEMOIRE → : Règle l'image avec davantage de précision.



NETTETE

Permet d'accentuer les contours de l'image afin de produire une image plus nette.

NON : Annule cette option.

1 : Accentue les contours de l'image.

2 : Accentue davantage le contour que 1.



SYNCHRONISATION AV

Permet de régler le décalage entre l'image et le son.

Cette fonction n'est pas efficace lorsque :

– vous utilisez la prise DIGITAL OUT (COAXIAL) et réglez « **DOLBY DIGITAL** », « **MPEG** » ou « **DTS** » respectivement sur « **DOLBY DIGITAL** », « **MPEG** » ou « **OUI** » sous « **REGLAGE AUDIO** » (page 9).

– vous raccordez un périphérique compatible Dolby Digital ou DTS via la prise HDMI OUT et réglez « **DOLBY DIGITAL** », « **MPEG** » ou « **DTS** » respectivement sur « **DOLBY DIGITAL** », « **MPEG** » ou « **OUI** » sous « **REGLAGE AUDIO** » (page 9).

- 1 Sélectionnez « REGLE → », puis appuyez sur ENTER.
La barre de réglage de « SYNCHRONISATION AV » apparaît.
- 2 Appuyez à plusieurs reprises sur → pour régler le délai.
A chaque appui de la touche ←/→, le délai est modifié par incréments de 10 millisecondes.
- 3 Appuyez sur ENTER.
Le réglage sélectionné est activé.
Pour réinitialiser le réglage de « SYNCHRONISATION AV », appuyez sur CLEAR à l'étape 2.

- *¹ Pour revenir à la lecture normale, sélectionnez « NON » ou appuyez sur CLEAR.
- *² Le mode de lecture est annulé lorsque :
- vous ouvrez le plateau de lecture ;
 - vous mettez le lecteur hors tension.

◆ Paramètres pour les fichiers DATA

Paramètre Nom du paramètre, fonction

ALBUM

Permet de sélectionner l'album qui contient les fichiers audio et photo à lire.

FICHIER

Permet de sélectionner le fichier photo à lire.

ALBUM

Permet de sélectionner l'album qui contient le fichier vidéo à lire.

FICHIER

Permet de sélectionner le fichier vidéo à lire.

DATE

Affiche la date à laquelle la photo a été prise avec un appareil photo numérique.

INTERVALLE*

Permet de spécifier la durée d'affichage des diapositives à l'écran.

EFFET*

Permet de sélectionner les effets à utiliser pour changer les diapositives au cours d'un diaporama.

MODE 1 : Les images s'affichent avec les effets utilisés tour à tour de façon aléatoire.

MODE 2 : L'image se déplace depuis le coin supérieur gauche jusqu'au coin inférieur droit.

MODE 3 : L'image défile de haut en bas.

MODE 4 : L'image défile de gauche à droite.

MODE 5 : L'image s'étire depuis le centre de l'écran.

NON : Permet de désactiver cette fonction.

MEDIA

Permet de sélectionner le type d'élément multimédia à lire.

VIDEO : Pour lire les fichiers vidéo.

PHOTO (MUSIQUE) : Pour lire les fichiers photo et audio sous la forme d'un diaporama. Vous pouvez afficher un diaporama avec du son si les fichiers audio et photo se trouvent dans le même album. Si la durée de lecture de la musique ou des photos est supérieure, la plus longue continue sans son ou sans image, selon le cas.

PHOTO (BGM) : Pour lire les fichiers photo avec la musique de fond interne du lecteur. Pour choisir la mélodie de la musique de fond, appuyez à plusieurs reprises sur AUDIO lorsque l'image est affichée.

MUSIQUE : Pour lire les fichiers audio. Appuyez sur SUBTITLE pendant la lecture de fichiers audio contenant des paroles non synchronisées. Le lecteur ne prend en charge que les paroles ID3 MP3.

* Selon le fichier, il peut être impossible d'exécuter cette fonction.

Pour lire des CD VIDEO avec fonctions PBC

Lorsque vous commencez la lecture d'un CD VIDEO doté de fonctions PBC (commande de lecture), le menu de votre sélection s'affiche.


Pour effectuer une lecture sans les fonctions PBC

Appuyez sur **◀◀/▶▶** ou sur les touches numériques, alors que le lecteur est arrêté pour sélectionner une plage, puis appuyez sur **▶** ou ENTER. Pour reprendre la lecture en mode PBC, appuyez deux fois sur **■**, puis appuyez sur **▶**.

Commande de votre téléviseur avec la télécommande fournie

Vous pouvez régler le volume sonore, commuter la source d'entrée et commander l'alimentation de votre téléviseur Sony avec la télécommande fournie.

Si votre téléviseur est repris dans le tableau ci-dessous, réglez le code fabricant approprié. Lorsque vous remplacez les piles de la télécommande, définissez à nouveau le code approprié.

1 Tout en maintenant TV  enfoncée, appuyez sur les touches numériques pour sélectionner le code fabricant de votre téléviseur.

2 Relâchez TV .

Codes des téléviseurs pouvant être commandés avec la télécommande

Sony	01 (par défaut)
Hitachi	24
JVC	33
LG/Goldstar	76
Panasonic	17, 49
Philips	06, 08, 72
Samsung	71
Sharp	29
Toshiba	38

Visualisation d'un diaporama de haute qualité (PhotoTV HD)

Si vous disposez d'un téléviseur Sony compatible avec « PhotoTV HD », vous pouvez bénéficier d'images de qualité supérieure. Le mode « PhotoTV HD » est activé lorsque le lecteur est raccordé à un téléviseur à l'aide d'un cordon HDMI et que « RESOLUTION JPEG » est réglé sur « PhotoTV HD » sous « REGLAGE HDMI » (page 9).


Raccordement d'un périphérique USB

Vous pouvez raccorder un périphérique USB à la prise USB du lecteur afin de lire des fichiers vidéo, photo ou audio.

Pour débrancher le périphérique USB

Arrêtez la lecture et débranchez le périphérique USB de la prise USB.

Pour changer le LUN

Pour certains périphériques, l'option LUN (Logical Unit Number) peut apparaître. Pour basculer entre le stockage LUN et le stockage d'origine, appuyez sur  alors que la liste d'albums ou de plages est affichée.

A propos des périphériques USB pris en charge

- Ce lecteur prend uniquement en charge USB Mass Storage Class.
- Ce lecteur prend uniquement en charge les périphériques USB au format FAT.
- Il se peut que certains périphériques USB ne fonctionnent pas avec ce lecteur.

Menu PERSONNALISE

Vous pouvez définir différents paramètres. Appuyez sur la touche DISPLAY lorsque le lecteur est en mode d'arrêt, sélectionnez

 (REGLAGE), puis « PERSONNALISE ». Le menu PERSONNALISE s'affiche.

Liste des menus

Paramètre Nom du paramètre, fonction

CHOIX DE LA LANGUE

ECRANS : Permet de changer la langue des menus à l'écran.

MENU*¹ : Permet de sélectionner la langue souhaitée pour le menu du disque (DVD VIDEO uniquement).

AUDIO*¹ : Permet de changer la langue de la plage sonore. Si vous sélectionnez « ORIGINAL », la langue prioritaire sur le disque est sélectionnée (DVD VIDEO uniquement).

SOUS-TITRE*¹ : Permet de changer le choix de la langue parmi les sous-titres enregistrés sur le DVD VIDEO. Quand vous sélectionnez « IDEM AUDIO », la langue des sous-titres change au profit de celle sélectionnée pour la plage audio (DVD VIDEO uniquement).

REGLAGE DE L'ECRAN

TYPE TV : Permet de sélectionner le format d'écran du téléviseur raccordé.

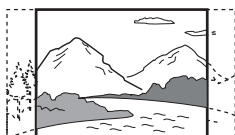
16:9



4:3 LETTER BOX



4:3 PAN SCAN



ECONOMISEUR D'ECRAN : Si ce paramètre est réglé sur « OUI », l'économiseur d'écran apparaît lorsque le lecteur demeure en mode de pause ou d'arrêt pendant 15 minutes. Appuyez sur ► pour désactiver l'économiseur d'écran.

ARRIERE-PLAN : Permet de sélectionner la couleur d'arrière-plan ou l'image affichée sur l'écran du téléviseur. Si vous sélectionnez « POCHETTE » alors que le disque ne comporte pas de pochette, l'image « GRAPHIQUE » apparaît.

MODE (PROGRESSIVE) : Si vous sélectionnez « AUTO », le lecteur détecte le format (basé sur un film ou sur une vidéo) et sélectionne la version appropriée.

SORTIE 4:3 : Ce réglage n'est efficace que si vous réglez « TYPE TV » sur « 16:9 ». Sélectionnez « PLEIN ECRAN » si vous pouvez modifier le format d'écran sur votre téléviseur.

REGLAGE PERSONNALISE

MISE EN VEILLE AUTO : Permet d'activer ou de désactiver la mise en veille automatique. Si vous sélectionnez « OUI », le lecteur se met automatiquement en mode de veille lorsque vous le laissez en mode d'arrêt pendant plus de 30 minutes.

LECTURE AUTO : Si vous sélectionnez « OUI », le lecteur démarre automatiquement la lecture lorsqu'il est mis sous tension par un programmateur (non fourni).

MODE DE PAUSE : Permet de sélectionner une image pour le mode de pause. Normalement, sélectionnez « AUTO ». Si l'image est reproduite en haute résolution,

sélectionnez « IMAGE » (DVD uniquement).

SELECTION DE PLAGE : Affiche la plage audio qui comporte le plus grand nombre de canaux prioritaires lorsque vous lisez un DVD VIDEO sur lequel plusieurs formats audio sont enregistrés (PCM, MPEG audio, DTS ou Dolby Digital). Sélectionnez « AUTO » pour accorder une priorité (DVD VIDEO uniquement).

QUALITÉ D'IMAGE : Permet d'accorder la priorité à la qualité d'image ou à la vitesse (fichiers photo uniquement).

REPRISE LECTURE : Permet d'activer ou de désactiver le réglage Reprise lecture. Le point de reprise de la lecture peut être enregistré en mémoire pour un maximum de 6 DVD VIDEO/CD VIDEO différents. Si vous définissez à nouveau les paramètres, le point de reprise est supprimé (DVD VIDEO/CD VIDEO uniquement).



REGLAGE AUDIO

AUDIO DRC (commande de plage dynamique)*² : Permet de sélectionner le réglage approprié en fonction de l'environnement. Sélectionnez « TV » si vous ne pouvez pas discerner les sons les plus faibles ou « LARGE PLAGE » si l'environnement d'écoute est approprié (par exemple, avec un système home cinéma).

MIXAGE AVAL*² : Permet de changer la méthode de mixage vers un son à 2 canaux lors de la lecture d'un DVD possédant des composantes de signal arrière (canaux) ou qui est enregistré au format Dolby Digital. Normalement, sélectionnez « DOLBY SURROUND ».

SORTIE NUMERIQUE : Sélectionnez cette fonction si les signaux audio sont émis via la prise DIGITAL OUT (COAXIAL)/HDMI OUT. Si vous sélectionnez « OUI », réglez également « DOLBY DIGITAL », « MPEG », « DTS » ou « 48kHz/96kHz PCM ».

DOLBY DIGITAL : Permet de sélectionner le type de signal Dolby Digital. Sélectionnez « D-PCM » si le lecteur est raccordé à un appareil audio sans décodeur Dolby Digital intégré.

MPEG : Permet de sélectionner le type de signal MPEG audio. Sélectionnez « MPEG » si le lecteur est raccordé à un appareil audio équipé d'un décodeur MPEG intégré.

DTS : Permet de sélectionner le type de signal DTS audio. Sélectionnez « OUI » si vous lisez un DVD VIDEO comprenant des plages audio DTS. Ne sélectionnez pas « OUI » si vous raccordez le lecteur à un appareil audio dépourvu de décodeur DTS.

48kHz/96kHz PCM : Permet de sélectionner la fréquence d'échantillonnage du signal de sortie audio numérique (DVD VIDEO uniquement).



REGLAGE HDMI

Vous pouvez modifier les paramètres liés à la connexion HDMI.

RESOLUTION HDMI*³ : Permet de sélectionner le type de sortie des signaux vidéo provenant de la prise HDMI OUT. Si vous sélectionnez « AUTO (1920×1080p) » (paramètre par défaut), le lecteur reproduit les signaux vidéo à la plus haute résolution prise en charge par votre téléviseur. Si l'image n'est pas claire, naturelle ou ne vous convient pas, essayez d'utiliser une autre option adaptée au disque et au téléviseur/projecteur, etc. Pour obtenir des informations détaillées, reportez-vous aussi au mode d'emploi fourni avec le téléviseur/projecteur, etc.

Vous ne pouvez pas sélectionner cette option lorsque « RESOLUTION JPEG » est réglé sur « PhotoTV HD ».

RESOLUTION JPEG : Permet de sélectionner le type de résolution JPEG afin de bénéficier d'une qualité d'image supérieure via votre connexion HDMI.



Ce paramètre n'est efficace que si vous réglez « TYPE TV » sur « 16:9 ». Vous ne pouvez pas sélectionner cette option lorsque

« RESOLUTION HDMI » est réglé sur « 720×480/576p ». Les paramètres « (1920×1080i) HD » et « (1920×1080i) HD » ne sont efficaces que si vous réglez « RESOLUTION HDMI » sur « 1920×1080i ». Si vous réglez ce paramètre sur « PhotoTV HD », « (1920×1080i) HD » ou « (1920×1080i) HD », les fonctions d'effets, de rotation et de zoom ne sont pas disponibles.

YCbCr/RVB (HDMI) : Permet de sélectionner le type de sortie des signaux HDMI provenant de la prise HDMI OUT.

Sélectionnez « RVB » si l'image en lecture est déformée. Vous ne pouvez pas sélectionner cette option lorsque « RESOLUTION JPEG » est réglé sur « PhotoTV HD ».

AUDIO (HDMI) : Permet de sélectionner le type de sortie des signaux audio provenant de la prise HDMI OUT. Sélectionnez « PCM » lorsque vous raccordez le lecteur à un téléviseur non compatible avec les signaux DOLBY DIGITAL/DTS/MPEG.

- *1 Si vous choisissez « AUTRES → », sélectionnez et entrez le code de langue. Consultez la « LANGUAGE CODE LIST » reprise à la fin de ce document.
- *2 Cette fonction agit sur la sortie des prises suivantes :
- Prises LINE OUT L/R (AUDIO).
 - Prise DIGITAL OUT (COAXIAL)/HDMI OUT uniquement lorsque « DOLBY DIGITAL » est réglé sur « D-PCM ».
- *3 Si l'image ne s'affiche pas normalement ou s'éteint, réinitialisez ce réglage. Appuyez sur  pour mettre le lecteur hors tension, saisissez « 369 », puis appuyez sur  pour le remettre sous tension.

Informations

Dépannage

Si vous rencontrez l'une des difficultés ci-dessous pendant le fonctionnement du lecteur, utilisez ce guide de dépannage pour essayer de remédier au problème avant de demander assistance. Si le problème persiste, consultez votre revendeur Sony le plus proche.

Le lecteur ne se met pas sous tension.

→ Vérifiez que le cordon d'alimentation est solidement branché.



Aucune image n'apparaît ou l'image comporte des parasites.

→ Reconnectez correctement le cordon de raccordement.

→ Les cordons de raccordement sont endommagés.

→ Vérifiez le raccordement à votre téléviseur et commutez le sélecteur d'entrée du téléviseur de manière à ce que le signal provenant du lecteur apparaisse à l'écran du téléviseur.

→ Le disque est sale ou défectueux.

→ Appuyez sur  pour mettre le lecteur hors tension et saisissez « 369 » à l'aide du clavier numérique de la télécommande, puis appuyez sur  pour remettre le lecteur sous tension.

Il n'y a pas de son.

→ Reconnectez correctement le cordon de raccordement.


→ Le câble de raccordement est endommagé.

→ Le lecteur se trouve en mode de pause ou de lecture au ralenti.

→ Le lecteur se trouve en mode d'avance rapide ou de retour rapide.

La télécommande ne fonctionne pas.

→ Remplacez les piles de la télécommande si elles sont faibles.

→ La télécommande n'est pas pointée vers le capteur de télécommande  du lecteur.

→ Si vous commandez le lecteur en appuyant successivement sur plusieurs touches de la télécommande, ne laissez pas un délai supérieur à 5 secondes entre chaque touche.

La lecture du disque ne démarre pas.

- Le disque est introduit à l'envers.
Introduisez le disque avec la face de lecture orientée vers le bas.
- Le disque est inséré de travers.
- Le lecteur ne peut pas lire certains disques.
- Le code local figurant sur le DVD n'est pas compatible avec le lecteur.
- De l'humidité s'est condensée à l'intérieur du lecteur.
- Le lecteur ne peut pas lire un disque enregistré qui n'a pas été finalisé correctement.

Le lecteur ne fonctionne pas correctement.

- Si de l'électricité statique ou un autre facteur de ce genre entraîne un problème de fonctionnement du lecteur, débranchez-le.

L'indication « C:13: » apparaît sur l'écran.**

- Nettoyez le disque avec un chiffon de nettoyage ou vérifiez son format.

Il n'y a pas d'image/de son en cas de raccordement à la prise HDMI OUT.

- Modifiez le réglage de « RESOLUTION HDMI » dans « REGLAGE HDMI ». Cela peut résoudre le problème.
- L'appareil raccordé à la prise HDMI OUT n'est pas conforme au format du signal audio. Dans ce cas, réglez « AUDIO (HDMI) » sur « PCM » sous « REGLAGE HDMI ».
- Essayez ce qui suit : ① Mettez le lecteur hors tension, puis à nouveau sous tension. ② Mettez l'appareil raccordé hors tension, puis à nouveau sous tension. ③ Débranchez, puis rebranchez le cordon HDMI.

Le lecteur ne détecte aucun périphérique USB raccordé.

- Le périphérique USB n'est pas solidement raccordé au lecteur.
- Le périphérique USB ou le cordon est endommagé.
- Vous n'êtes pas passé du mode Disque au mode USB.

Formats de fichiers compatibles

Vidéo : MPEG-1 (données Cyber-shot)/
MPEG-4 (profil simple)*¹/Xvid

Photo : JPEG (format DCF)

Musique : MP3 (sauf mp3PRO)/WMA (sauf
WMA Pro)*¹, *²/AAC*¹, *²/LPCM/WAVE

*¹ Les fichiers comportant une protection des droits d'auteur (Digital Rights Management) ne peuvent pas être lus.

*² Le lecteur ne peut pas lire des fichiers codés tels que Lossless.

Extensions prises en charge : « .avi »,
« .mpg », « .mpeg », « .mp4 », « .jpg »,
« .mp3 », « .wma », « .m4a », « .wav »

Disques pris en charge : DVD, DVD±RW/
±R/±R DL, CD de musique/Super VCD,
CD-R/-RW

- DATA CD enregistrés conformément à la norme ISO 9660 niveau 1/niveau 2 ou à son format étendu, Joliet.
- DATA DVD enregistrés conformément à la norme UDF.
- Le lecteur lit tous les fichiers ci-dessus, même si le format de fichier est différent. La lecture de ces données peut générer du bruit, susceptible d'endommager les enceintes.
- La lecture d'une hiérarchie de dossiers complexe peut prendre un certain temps. Ne créez pas plus de deux hiérarchies dans chaque album.
- Selon les conditions d'encodage/enregistrement, il se peut que certains fichiers vidéo, photo et audio soient illisibles.
- Le lancement de la lecture et le passage à l'album suivant ou à un autre album/fichier peuvent prendre un certain temps.
- Le lecteur reconnaît jusqu'à 200 albums et 600 fichiers. Il peut reconnaître jusqu'à 300 fichiers audio et 300 fichiers photo si « PHOTO (MUSIQUE) » est sélectionné.
- Le lecteur ne peut pas lire une combinaison de plusieurs fichiers vidéo.
- Le lecteur ne peut pas lire de fichier vidéo de taille supérieure à 720 (largeur) × 576 (hauteur)/2 Go.
- Selon le fichier, il se peut que la lecture ne soit pas régulière. Il est recommandé de créer un fichier possédant un débit binaire inférieur.

- Il se peut que le lecteur soit incapable de lire correctement un fichier vidéo possédant un débit binaire élevé sur le DATA CD. Il est recommandé de procéder à la lecture à l'aide d'un DATA DVD.
- Lors de la lecture de données visuelles non prises en charge par le format MPEG-4, seul le son est reproduit.

Remarque relative aux supports enregistrables

Ce lecteur ne peut pas lire certains supports enregistrables en raison de la qualité d'enregistrement ou de l'état physique du disque, ou encore des caractéristiques de l'appareil d'enregistrement et du logiciel de création. Le disque ne peut pas être lu s'il n'a pas été correctement finalisé. De même, la lecture de certains disques DATA créés au format Packet Write est impossible.

Remarque concernant uniquement les lecteurs ne pouvant pas lire des images contenant une protection contre la copie

Le lecteur ne peut pas lire les images en mode DVD-VR dotées d'une protection CPRM (Content Protection for Recordable Media).

Remarque sur les opérations de lecture des DVD et CD VIDEO

Certaines opérations de lecture de DVD et de CD VIDEO peuvent avoir été intentionnellement définies par les éditeurs de logiciels. Etant donné que ce lecteur lit les DVD et les CD VIDEO conformément au contenu du disque défini par les éditeurs de logiciels, il se peut que certaines fonctions de lecture ne soient pas disponibles. Veuillez également vous reporter au mode d'emploi fourni avec les DVD et les CD VIDEO.

Remarque concernant les disques

Cet appareil est conçu pour la lecture des disques conformes à la norme Compact Disc (CD). Les DualDiscs et certains disques musicaux encodés avec des technologies de protection des droits d'auteur ne sont pas conformes à la norme Compact Disc (CD). Par conséquent, il est impossible de lire de tels disques sur cet appareil.

Spécifications

Système

Laser : laser semi-conducteur

Entrées/Sorties

- LINE OUT L/R (AUDIO) : prise phono
- DIGITAL OUT (COAXIAL) : prise phono
- LINE OUT (VIDEO) : prise phono
- HDMI OUT : connecteur HDMI standard 19 broches
- USB : prise USB de type A, intensité maximale de 500 mA (pour le raccordement d'un périphérique USB)

Généralités

- Alimentation requise : 220-240 V CA, 50/60 Hz
- Consommation électrique : 10 W
- Dimensions (approximatives) : 270 × 38,5 × 209 mm (largeur/hauteur/profondeur) y compris les parties saillantes
- Poids (approximatif) : 950 g
- Température de fonctionnement : 5 °C à 35 °C
- Humidité de fonctionnement : 25% à 80%

Accessoires fournis

- Télécommande (1)
- Piles R6 (taille AA) (2)

La conception et les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

